

AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

# Wirtschaft-, Familien- und Sozialpaket Südtirol





# Unser Weg

1. Liquidität garantieren
2. Härtefälle auffangen
3. Konjunktur ankurbeln



Für **unmittelbare Liquidität**  
aller Partner  
im Wirtschaftskreislauf  
**Härtefälle auffangen**

**Maßnahmen zur mittel-  
und langfristigen  
Belebung der Konjunktur**



# Arbeit erhalten

- Auszahlung des außerordentlichen Lohnausgleichs für jene, die keine Möglichkeit auf den ordentlichen Lohnausgleich haben
- Vereinfachte Auszahlung des Lohnausgleichs
- Partnerschaft mit lokalen Bankinstituten, um unmittelbare Liquidität zu garantieren
- Finanzielle Speisung des Solidaritätsfonds durch das Land Südtirol





# Betriebe sichern, Wirtschaft fördern

- Verlustbeiträge für Klein- und Kleinstunternehmen
- Partnerschaft mit lokalen Bankinstituten, um unmittelbare Liquidität zu garantieren
- Rückzahlung von Darlehensraten aus dem Rotationsfonds wird aufgeschoben
- Rückendeckung und Dotierung von Garantiegenossenschaften
- Land, Banken und Garantiegenossenschaften werden 1,5 Milliarden Euro mobilisieren





# Betriebe sichern, Wirtschaft fördern

→ Errichtung eines Krisen- und Konjunkturfonds sowie Planung  
von langfristigen Konjunkturprogrammen –  
wie beispielsweise Programm Restart Südtirol der IDM





# Familien helfen, Härtefälle abfedern

- Mietbeiträge und Kreditleistungen für alle krisenbetroffenen Familien
- Stundung von WOBI-Mieten für krisenbetroffene Familien
- Stundungen Ratenrückzahlung: Bausparen und Vorschüsse auf Steuerabzüge
- Aufstockung einkommensunterstützender Maßnahmen
- Vereinfachter Zugang zur finanziellen Sozialhilfe für Härtefälle





# Familien helfen, Härtefälle abfedern

- Fristgerechte Auszahlung aller Leistungen
- Ausgleich von Gehaltsausfällen für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Familien- und Sozialorganisationen
- Ausbau der (Sommer-) Betreuungsangebote für die Zeit nach der Krise
- Vorschüsse im Beitragswesen ausbauen und beschleunigen, um gemeinnützigen Organisationen Liquidität zu garantieren
- Übernahme der Kosten für krisenbedingt ausgefallene Projekte





# Ehrenamt unterstützen

- Gewährleistung sektorenspezifischer Maßnahmen
- Organisationen sichern und deren Weiterarbeit stützen
- Garantie von Beiträgen für getätigte Ausgaben, auch bei Unterbrechung von Initiativen



AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE





# Pacchetto Alto Adige per economia e cittadini





# La nostra ricetta

1. Garantire liquidità
2. Supportare i casi critici
3. Stimolare la congiuntura economica



Per **liquidità immediata**  
a tutti i partner  
nel circuito economico  
Supportare i **casi critici**

**Misure** a medio e  
lungo termine per **stimolare**  
**la congiuntura economica**



# Tutelare il lavoro

- Cassa integrazione straordinaria per quei lavoratori che non hanno accesso alla cassa integrazione ordinaria
- Pagamento semplificato della cassa integrazione
- Partnership con gli istituti bancari locali per garantire liquidità immediata
- Integrazione del Fondo di solidarietà da parte della Provincia





# Rafforzare le imprese, sostenere l'economia

- Prestiti a fondo perduto per piccole e piccolissime imprese
- Partnership con gli istituti bancari locali per garantire liquidità immediata
- Posticipo delle scadenze per le rate dei mutui dal fondo di rotazione
- Supporto e dotazione finanziaria alle cooperative di garanzia
- Provincia, banche e cooperative di garanzia mobiliteranno 1,5 miliardi di euro





# Rafforzare le imprese, sostenere l'economia

→ Costituzione di un fondo anticrisi e istituzione di programmi economico-strategici  
a lungo termine come ad esempio il programma Restart Südtirol di IDM





# Aiutare le famiglie, intervenire nei casi critici

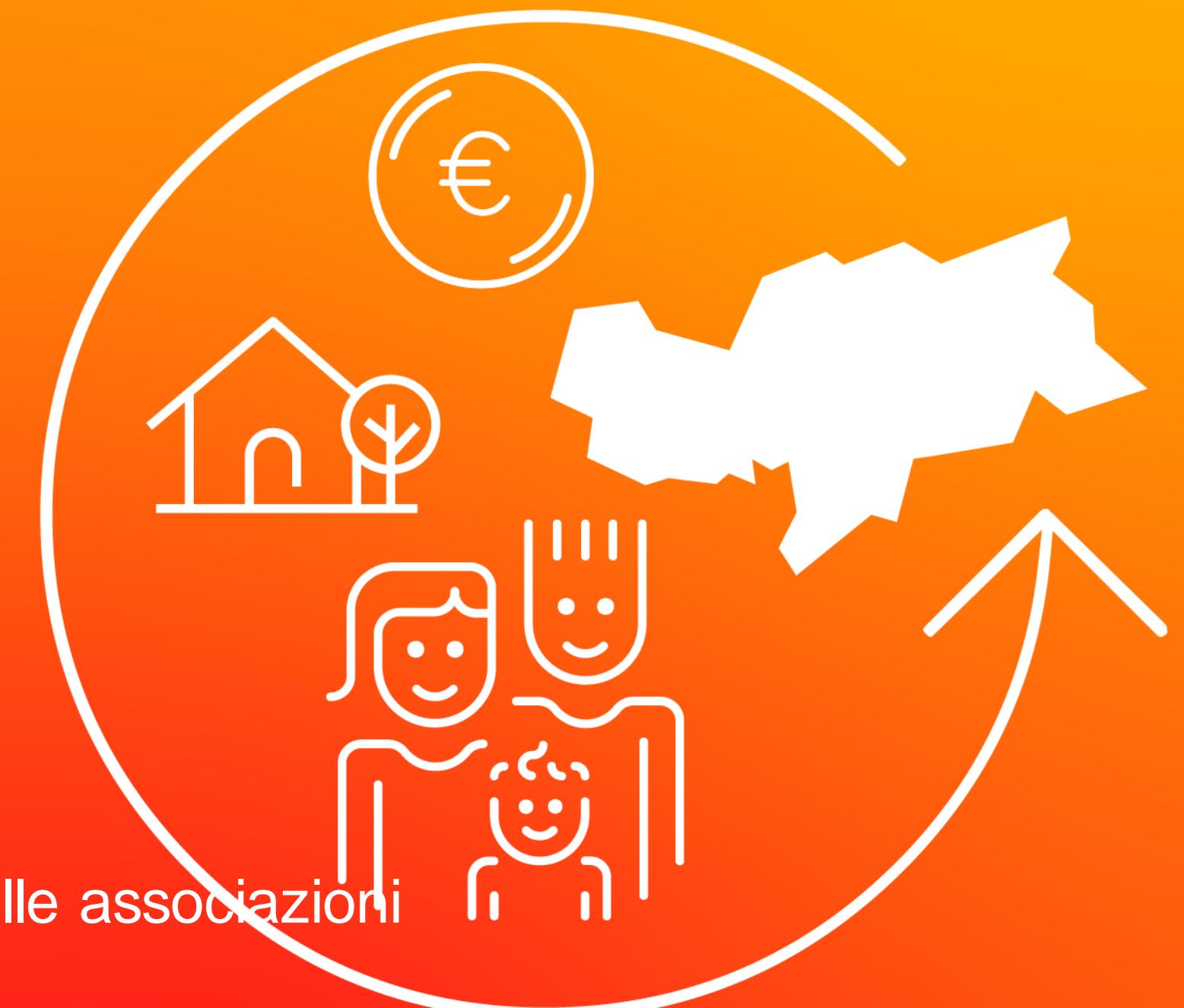
- Pagamento degli affitti e prestiti per tutte le famiglie in difficoltà
- Dilazione degli affitti per le case IPES per le famiglie colpite dalla crisi
- Dilazione nel pagamento delle rate dei mutui: Risparmio Casa e anticipi sulle detrazioni fiscali





# Aiutare le famiglie, Intervenire nei casi critici

- Incremento delle misure a sostegno del reddito
- Accesso semplificato agli aiuti finanziari per i casi di maggiore difficoltà
- Pagamento puntuale di tutti i sussidi
- Indennizzi per le perdite salariali dei lavoratori nelle organizzazioni familiari e sociali
- Ampliamento dell'offerta (estiva) di assistenza e di sostegno
- Ampliare e accelerare gli anticipi del sistema contributivo per garantire la liquidità delle associazioni
- Copertura dei costi per progetti venuti meno a causa della crisi





# Supportare il volontariato

- Misure ad hoc per settori specifici
- Consolidare le organizzazioni e sostenere la prosecuzione delle attività
- Contributi garantiti per tutte le spese già sostenute, anche nel caso di attività interrotte

